



St. Mary's Catholic Church

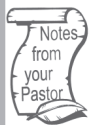
Iglesia Católica de Sta. María



1215 7th Ave. 507-376-6005
Worthington, MN 56187

January 7, 2017

Solemnity of the Epiphany of the Lord
Solemnidad de la Epifanía del Señor



Immigration Sunday

You are the God who bears the brunt of the question, "Why didn't you stay where you belong?" "You feel the red-faced embarrassment when we hear, "Keep your distance, you foreigner, with your different-colored skin and your strange-sounding speech, with your culture, food, religion, and clothing that are inferior to my own."

You are the God who sits alongside of us who work in sweatshops with our bloodshot eyes and aching fingers squinting under the soul-less glare of a florescent light.

You are the God who rises early in the morning with us as we go to harvest fresh vegetables and fruits picked with fingers stained by pesticides and fungicides that penetrate our skin.

You are the God who stands with us in the chill of the morning in the parking lot at Home Depot, with anxious stomachs hoping that we will be picked to work just for that one day.

Loving God, as we stand before you today, help us to remember that when we speak of immigrants and refugees, we speak of Christ.

Hear our prayers for necessary, just, and comprehensive immigration reform. Make us strong in the work for immigrant justice and remind us that our work is no easier than the everyday work of our immigrant sisters and brothers.

Peace, Fr. Jim

Your *Word*
is a lamp to
guide my feet
and a light for
my path.
Psalm 119:105

Next Week's Readings— January 14
• Isaiah 62:1-5 • Psalm 96:1-2, 2-3, 7-8, 9-10
• 1 Corinthians 12:4-11 • Gospel: John 2:1-11
Lecturas de la Próxima Semana 14 de Enero
• Isaías 62:1-5 • Salmo 96:1-2, 2-3, 7-8, 9-10
• 1 Corintios 12:4-11 • Evangelio: Juan 2:1-11

✠ Mass Schedule/ Horario de Misas:

Tue: 5:30 PM (Eng)
6:30PM (Sp)
Wed/Thurs: 8:00AM (Eng)
Fri: 8:15 AM (Eng)
6:30PM (Sp)
Saturday: 5:30 PM (Eng)
7:00PM (Sp)
Sunday: 9:00 AM (Eng)
11:00 AM (Sp)

**See calendar on page 5 for changes /Consulte el calendario (página 5) acerca de cambios

✠ Sacrament of Reconciliation:

Saturday: 4-5PM or by appt.

✠ Baptisms:

Call the Parish Office at 376.6005 to make preparations, preferably prior to the birth of your child. Classes are the 2nd Sat. of month at 10AM. Call to register.

✠ Marriage:

Please make arrangements at least six months in advance. Pre-Cana course is required.

✠ New Parishioners:

We warmly welcome you to Saint Mary's Church. Please stop at or call the Parish Center (376-6005) to register.

✠ Sacramento de la Reconciliación:

Sábados de 4-5 PM o por cita.

✠ Bautismos:

Llame a la Oficina de la Parroquia para próximas fechas de Bautismos

Clases Pre-Bautismales: Ene 21

Deben registrarse en la oficina antes de asistir a la clase.

✠ Matrimonio:

Por favor, haga los arreglos con al menos 6 meses de anticipación. Los Cursos Prematrimoniales son obligatorios.

✠ Nuevos Parroquianos:

Les damos una calurosa bienvenida a Santa María. Por favor, pase o llame a la Oficina Parroquial para registrarse.



Domingo de Inmigración

Usted es el Dios que lleva la peor parte de la pregunta: "¿Por qué no se quedó en donde pertenece?". Sientes la vergüenza y se te nota en tu cara roja cuando escuchamos: "Mantén la distancia, extranjero, con tu piel de diferente color y su discurso extraño, con su cultura, comida, religión y vestimenta que son inferiores a las mías.

Tu eres Dios que se sienta junto a nosotros que trabajamos en talleres de explotación, con los ojos inyectados en sangre y los dedos doloridos entrecebrando los ojos bajo el destello sin alma de una luz fluorescente.

Tú eres el Dios que se levanta temprano en la mañana con nosotros mientras cosechamos vegetales frescos y frutas recogidas con los dedos manchados con pesticidas y fungicidas que penetran en nuestra piel.

Tú eres el Dios que está con nosotros en la frialdad de la mañana en el estacionamiento de Home Depot, con ansias en el estómago esperando que nos elijan para trabajar solo por este día.

Amando a Dios, mientras nos encontramos ante ustedes hoy, ayúdenos a recordar que cuando hablamos de inmigrantes y refugiados, hablamos de Cristo.

Escuche nuestras oraciones por una reforma migratoria necesaria, justa e integral. Haznos fuertes en el trabajo por la justicia de los inmigrantes y recuérdanos que nuestro trabajo no es más fácil que el trabajo diario de nuestros hermanos y hermanas inmigrantes.

Con gratitud, Padre. Ubaldio

Liturgy Schedule/Calendario de Liturgia

Weekday Mass Servers: Jan. 9-12: Ebenezer Shifraw
Chase Bryne
Weekend Mass Servers: Jan. 13: Cole Shorter
Devin Kaddee
Jan. 14: Meer Othow
Isaac Semere

Monaguillos

Martes 9 de Enero: Tu.Mayra Lopez Na.Saul Galvez
Viernes 12 de Enero: Tu.Lucia Granados Na.Valery Agustin
Sábado 13 de Enero: Cru.Valery Agustin Ce1.Mayra Lopez
Ce2.Tiana Garcia
Domingo 14 de Enero: Cru.Luis Gonzalez Ce1.Guillermo Pacas
Ce2.Jordy Soto

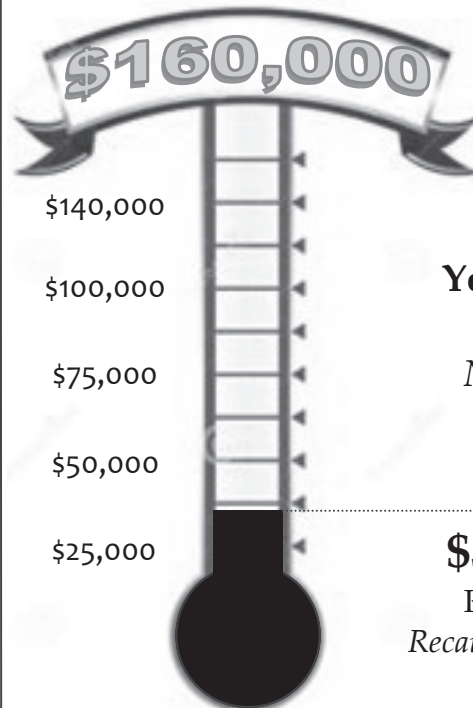
Lectores

Sábado 13 de Enero: 1ra.Teresa Vega Sal.Rosa Alvarado
2da.Hector Avila Mon.Gustavo Martinez
Domingo 14 de Enero: 1ra.Maria Galvez Sal.Sandra Pineda
2da.Julia Perez Mon.Gustavo Martinez



Our Goal

Parking Lot Update



We Need Your Support

Necesitamos Su Ayuda

\$32,327.66

Raised so far
Recaudado hasta ahora

Thank you! / ¡Gracias!


SCHOOL NEWS

Students will begin the winter session of MAP testing this week. Parents please make sure your students are well-rested and have a good breakfast so that they can do their best.

St. Mary's students will begin selling tickets for the Catholic United Financial School Raffle on Friday, January 12. Top prize this year is a 2018 Chevy Trax or \$20,000 cash! There are several other prizes including an iPad, gift cards, and Twins tickets. 100% of all ticket sales go back to the school. Thank you for helping us make our budgeted goal of \$10,000.

Mark your calendars for the Soup and Pie Supper/Talent Show, which will be held on Wednesday, January 31.

SCRIP hours are after the 5:30 & 9:00 weekend Masses and Thursdays at the school from 12:30 to 1:30!

Sign up for SCRIP online and it's available 24/7!


Upcoming Events:

January 10	Hot Chocolate for Sale from 12:00 to 12:30
January 12	Catholic United Financial Raffle Ticket Sales Begin
January 31	Soup and Pie Supper/Talent Show 4:30-7:00


NOTICIAS DE LA ESCUELA

Los estudiantes comenzarán la sesión de invierno de exámenes de MAP en esta semana. Padres, por favor, asegúrense de que sus estudiantes descansen bien y tengan un buen desayuno para que puedan dar lo mejor de sí.

El 12 de Enero los estudiantes de St. Mary comenzarán a vender boletos para la Rifa de la Unidad Católica Financiera. El premio mayor de este año es un Chevy Trax 2018 o \$20,000 en efectivo! Hay muchos más premios incluyendo un iPad, tarjetas de regalo y boletos para los Twins. El 100% de la venta de todos los boletos será para la escuela. Gracias por ayudarnos a alcanzar la meta de nuestro presupuesto de \$10,000.

Marquen sus calendarios para la Cena de Sopa y Pay / Espectáculo de Talento, será el miércoles 31 de Enero.

Horario de SCRIP es después de las Misas del fin de semana de 5:30 y 9:00, y Jueves en la Escuela de 12:30 a 1:30!
Regístrese para utilizar SCRIP en línea, está disponible 24/7!

Eventos por Venir:

Enero 10	Chocolate Caliente de venta de 12:00 a 12:30
Enero 12	Comienza la Venta de Boletos de la Rifa de la Unidad Católica Financiera



Faith Formation Notes

Sundays— Faith Formation & First Communion, grades 1-5

FF & FC English 10am—11am FC Spanish 9am—10:45am

Jan 7—Regularly scheduled class

Jan 14—Regularly scheduled class

Jan 21—Regularly scheduled class

Jan 28—Regularly scheduled class

Wednesdays— Faith Formation, grades 6-12, 7pm-8pm

Jan 10—Regularly scheduled class

Jan 17—Regularly scheduled class

Jan 24—Regularly scheduled class

Jan 31—**NO classes**—SMS Soup & Pie Supper.

Everyone welcome!

RCIA (English) in the rectory living room at 7pm

Jan 11—Regularly scheduled class

Jan 18—Regularly scheduled class

Jan 25—Regularly scheduled class

Notas de formación de Fe

Domingos—Formación de Fe & 1ra Comunión, grados 1-5

FF & PC Inglés 10am—11am PC Español 9am—10:45am

Ene 7—Clases regulares

Ene 14—Clases regulares

Ene 21—Clases regulares

Ene 28—Clases regulares

Miércoles—Formación de Fe, grados 6-12, 7pm-8pm

Ene 10—Clases regulares

Ene 17—Clases regulares

Ene 24—Clases regulares

Ene 31—**NO hay clases**—Venta de comida de Sopa & Pay en la escuela Santa María. Todos están invitados.

RICA (Español) en la rectoría- salón St. Francis 5pm-7pm

Jan 7—Clases regulares

Ene 14—Clases regulares

Ene 21—Clases regulares

Ene 28—Clases regulares

Follow us on-line:

www.stmarysworthington.org

Like us on Facebook!
 St Mary's Church Iglesia
 Católica de Santa María



Dale Me Gusta a St
 Mary's Church-Iglesia
 Católica de Santa María
 en Facebook!

Church Happenings



St Mary Parish welcomes Luz Cazares as our Office Secretary.

My name is Luz Cazares. I was born in Tecalitlan, Jalisco, Mexico. I arrived in Worthington, MN in September 4, 1996 to be with my husband, Carlos Cazares after almost two years of being away from each other since he came here in January 1995. We have 4 children. Luis, Carla, Anali and Carlos - and 13 beautiful grandchildren.

I have been a member of this parish for over 20 years, and during all this time, I have been part of several ministries such as folkloric ballet, dance group formed with the help of Mariana, Hispanic committee, Seeds of Faith, committee to develop directories, helping at the OLG Clinic as a volunteer, and whatever else God allows me to do.

I worked for 8 years at Monogram Foods and 4 years at St Mary School, and now I have the privilege of working for St Mary Parish. I am very grateful to Fr. Jim for giving me this opportunity. I have lived a long time in Worthington and have learned so much from this community. Blessings.



Parish Calendars! Unfortunately this year, we will not have parish calendars because the company who donate the calendars in the past could not do so this year. Thank you for your understanding.



We need volunteers who can help water the plants, change the candles, and refill and wash the holy water basins. If you would like to help please contact the parish office at (507) 376-

Mass Intentions, Baptisms, Weddings, Quinceañeras, Marriages, Presentations, Funerals etc ... Please contact the parish office to reserve the date and know the requirements for any celebration.

Announcements for the Bulletin! The announcements must be delivered to the Parish Office no later than Wednesday.

Prayer Service for Life ~ Sunday, January 28, 2018 at 3 pm in SS. Peter & Paul, Blue Earth, MN. Bishop John M. Quinn, presiding. Sponsored by the Office of Life, Marriage & Family Diocese of Winona.

Acontecimientos de la Iglesia



Santa María le da la bienvenida a Luz Cazares como la secretaria de nuestra parroquia.

Mi nombre es Luz Cazares nací en Tecalitlan, Jalisco, Mexico.

Llegué a Worthington, MN en septiembre de 1996, para estar al lado de mi esposo, Carlos Cazares después de casi dos años de estar lejos uno del otro ya que él se vino en enero de 1995. Tenemos 4 hijos Luis, Carla, Anali y Carlos y 13 hermosos nietos.

He sido miembro de esta parroquia por mas de 20 años y durante todo este tiempo he formado parte de varios ministerios tales como ballet folclórico, grupo de danza formado con ayuda de Mariana, comite de hispanos, semillas de fe, comite para elaborar directorios, ayuda en Clínica de Guadalupe como voluntaria y en lo que Dios me permita hacer.

Trabajé durante 8 años en Monogram Foods y 4 años en la escuela Santa María y ahora tengo el privilegio de trabajar para la Iglesia Santa María. Estoy muy agradecida con el Padre Jim por darme esta oportunidad. He vivido mucho tiempo en Worthington y aprendido tanto de esta gran comunidad. Bendiciones.



¡Calendarios de la Parroquia! Desafortunadamente este año no tendremos calendarios de la parroquia debido a que la compañía que hace la donación de los calendarios, este año no lo pudo hacer. Gracias por su comprensión.



Necesitamos voluntarios quien puedan ayudar a regar las plantas, cambiar las velas, cambiar y limpiar la pila del agua bendita. Si usted desea ayudar favor de comunicarse a la oficina de la parroquia al (507)376-6005.

Intenciones de misa, Bautismos, Bodas, Quinceañeras, Matrimonios, Presentaciones, Funerales etc... Favor de comunicarse a la oficina de la parroquia para reservar la fecha y saber los requisitos para cualquier celebración.

Anuncios para el Boletín: Los anuncios deben de ser entregados a la oficina de la parroquia a mas tardar los miércoles.

Servicio de oración por la vida ~ Domingo, 28 de enero de 2018, a las 3 p.m. en SS. Peter y Paul, Blue Earth, MN. Presidiendo el Obispo John M. Quinn. Patrocinado por la Oficina de Vida, Matrimonio y Familia de la Diócesis de Winona.

Parish Center 507-376-6005
 Fax: 507-376-9167
 Office Hours: Tuesday – Friday 9:00 – Noon, 1:00 – 5:00
Website www.stmarysworthington.org
 E-mail: stmaryschurch@vastbb.net

Staff
 Pastor Fr. Jim Callahan
 Parochial Vicar Fr. Ubaldo Roque Huerta
 Deacon Deacon Vern Behrends
 Parish Administrator John Borrero
 Director of Liturgy & Music Peggy Herrig
 Director of Faith Form. Maria del Rosario (Chayo) Barrera
 Office Secretary Luz Cazares
 Parish Nurse Mary Wagner
 St. Mary's Cemetery Director Judy Alm
St. Mary's School Principal: Jackie Probst
St Mary's School Phone Number: 507-376-5236



For the Week of January 6 2017 — January 14, 2018

SAT	Jan 6	5:30 PM	Heinie Lais, Clarence Kremer & +Dolores Kremer, Mixer/Probst Families, Paul Nasers, +Scott Koehne,
SUN	Jan 7	**7:00PM 9:00AM **11:00 AM	Por todos los enfermos +Garry Lonneman, +Everly Lonneman Anali Cazares & Sergio Cazares, Greisy Yolanda Lopez Lopez
TUE	Jan 9	5:30PM *6:30PM	NO Mass NO Misa
WED	Jan 10	8:00 AM	For our community
THU	Jan 11	8:00 AM	For the families
FRI	Jan 12	*8:15 AM **6:30 PM	For the children Por los niños
SAT	Jan 13	5:30 PM	+Garry Lonneman, +Everly Lonneman
SUN	Jan 14	**7:00PM 9:00AM **11:00 AM	Por todos los enfermos +Garry Lonneman, +Everly Lonneman Bebe Magaña

Sister Brenda Penning, SSND died December 28, 2017, at Notre Dame Health Care Center at Our Lady of Good Counsel, Mankato, MN. Sister Brenda taught at St. Mary's School from 1977-1981. May she now experience eternal peace and joy!



Our Sacrificial Giving: Holy Week 26/52

Sacrificial Giving needed per week: \$12,109.62

Sacrificial Giving	\$	7,220.99
Capital Improvement	\$	90.00
ACH Monthly Sacrificial Giving (Dec)	\$	3,051.67
Mass Stipends	\$	5.00
Fuel Fund	\$	55.00
Holy Days - Solemnity of Mary	\$	101.00
Emergency Social Concerns**	\$	3,000.00
Gabriel Family Fund*	\$	1,600.00
Christmas Donation	\$	615.00
Donation for Maintenance Projects**	\$	250.00
Parking Lot Project**	\$	5,000.00
Holy Hour Collection**	\$	531.36
Book Sales (Bible in Spanish)**	\$	30.00

* Liability
 ** Restricted

Weekly Total: \$ 21,550.02

Parish Events for January 7 — January 13, 2017/Eventos Parroquiales del 7 de Enero — 13 de Enero

Sunday/ Domingo	7	Epiphany of the Lord 9:00 AM... Mass 9:00 AM... FF & 1st Comm. 9:00 AM... Pre-baptismal class (Sp) 10:00 AM... Joy of the Journey 11:00 AM... Misa 4:00 PM... Hispanic Prayer Group 5:00 PM... RICA at the rectory (Sp)
Monday/Lunes	8	Baptism of the Lord Feast
Tuesday/Martes	9	5:30 PM... Communion Service 6:00 PM... NO Peace & Justice committee Mtg. 6:30 PM... School Board Mtg. 6:30 PM ... Rosario
Wednesday/ Miércoles	10	8:00 AM... Mass 12:00 PM... SMS Hot Chocolate at the cafeteria 7:00 PM... Faith Formation
Thursday/Jueves	11	8:00 AM... Mass 8:30 AM... Adoration 1:30 PM... Mission Sewing Group 5:30 PM... Prayer for Immigration 6:30 PM... Holy Hour (Spanish) 7:00 PM... RICA class (English)
Friday/Viernes	12	8:15 AM... SMS Mass 6:30 PM... Misa 7:00 PM... Estudio biblico (Spanish)
Saturday/Sábado	13	9:30 AM... Baptisms (Sp) 10:00 AM... Pre-baptism class (Eng) 10:30 AM... Baptisms (Eng) 5:30 PM... Mass 7:00 PM... Misa

Prayer Chain: Please call Joyce Ebbers at 360-6512 or Kathy Fodness at 360-4438 to request prayers. If you are interested in being on the prayer chain, please call Joyce or Kathy to be added.

¿Conoce algún enfermo que necesite oración? Si usted o alguien que conoce necesita de la oración, llame con sus peticiones a María Reyes 360.0522 o Maria Martinez 329.6683.

Lit'l Wizards
EDUCATIONAL TOOLS + SPECIALTY TOYS

211 10th Street, Worthington (507)372-5233
Mon-Fri 10-5 • Tue 10-7 • Sat 10-3
www.litlwizards.com

To thank God for His gifts to you, you are encouraged to remember St. Mary's in your last will and testament.

For Information
Call: 376-5236
St. Mary's
SCHOOL

El Mexicano
Restaurant & Bar

304 10th Street
Worthington

Efrain Patiño
Owner

507-343-0388

Demuth
AGENCY, INC.

Arturo Martinez, Melissa Elsing, Bob Bristow, Lori Bristow

For all of your insurance needs
call us at
507-372-2105

1234 Oxford St. Worthington
Se Habla Español

Mike Woll
Investment Office

507-727-7777

MIKE WOLL
Investment Representative

Offering general securities through Hilltop Securities
Independent Network Inc. Member: FINRA/SIPC.
1201 Elm St. Suite 3500, Dallas TX 75270 (214)859-1800

**HEDEEN, HUGHES &
WETERING**
ATTORNEYS AT LAW
(507) 376-3181

Jim Lesnar Jr
Financial Advisor

1016 Oxford St
Worthington, MN 56187
507-376-4164

Edward Jones
MAKING SENSE OF INVESTING

HyVee Low Prices...
All Day, Everyday!
Bakery • Kitchen
Chinese • Italian
Sub Shop • Salad Bar
Floral Shop • Fuel Station

Oxford St.
Worthington

372-7354 OPEN 24 HOURS

**WORTHINGTON
CHIROPRACTIC
CLINIC**

By Appointment: 372-4400

Johnson
BUILDERS & REALTY, INC.
call 376-4149

Jason Johnson
Broker
329-0201

Alice Hoffman
Realtor 360-6074

www.jbrhomes.com

**Clinica Gratuita
Nuestra Señora
de Guadalupe**
Para las personas
sin seguro medico

Citas al 507-329-2123 de
Lunes -Viernes de 9am a 1pm

"A veces sentimos que lo que hacemos es
tan solo una gota en el mar, pero el mar
sería menos si le faltara esa gota."
— Madre Teresa de Calcuta

McCarthy's Floral

Kelly & Tammy
McCarthy
Owners/Designers

1526 Oxford St.
Worthington, MN 56187

507-372-2544 1/877-556-1730

www.mccarthysfloral.com

ONE
ONE SOURCE. ONE SOLUTION.
1158 Oxford, Worthington
507-343-2001 SHARP

Palma Customs
E Auto Sales

JUAN PALMA | OWNER
CELL | 507-370-3960
TEL/FAX | 507-376-9181
1426 OXFORD ST. | WORTHINGTON

**BENSON
FUNERAL HOME
& CREMATION SERVICE**
SINCE 1905

Alyssa J. Benson
M-4110

1225 Ryans Rd
507-376-4477
bensofh@frontiernet.net
www.bensofh.com

Phillip J. Benson
M-3596
M-F
IN-20642689

MARK'S TOWING & REPAIR
of Worthington, Inc.

♦FULL AUTOMOTIVE REPAIR♦
Light, Medium & Heavy Duty Towing
507-372-7206

TRU SHINE
TRUCK WASH & WASHOUT

Worthington, MN
507-376-3787

BANK OF THE WEST

Worthington Branch
1027 4th Ave (507) 376-6161
bankofthewest.com Member FDIC

AVALON
SCHOOL OF COSMETOLOGY
507-372-2344

Open to the Public!
1428 McMillan, Worthington

State Farm

Jason Vote Agency
716 Oxford Street
Worthington, MN
Bus: 507-372-2906
www.jasonvote.com

CHECK OUT OUR
**NO-HASSLE AD
MATCHING POLICY**
LOCAL ADS ALREADY
MATCHED ON THE SHELF!
LOW, COMPETITIVE PRICES
1510 RYANS ROAD - WORTHINGTON, MN

Telvi's Store
423 10th St.
507-376-6086

UFCW
a VOICE for working America
Pres., www.ufcw.org Local 1161
Mike Potter 507-376-4234

Harlan's Plumbing
Phone: 507-372-2253
Cell: 507-360-3644

Harlan Boersma
Owner/Contractor 33227 270th St.
License #061810PM Worthington, MN

marco

VOICE ♦ DATA ♦ VIDEO ♦ PRINT

Your Trusted
Technology Advisor

Mike Kuhle
507-372-7774
marconet.com

Dingmann
Funeral Home • Cremation Service

A local, family owned funeral home
for over four generations.
1545 North McMillan, Worthington
507-372-4250
www.dingmannandsons.com

Ax
Photo & Portrait Studio

507-376-9191 axphoto.com
Chayo Barrera, Owner

Custom Framing 1533 Oxford St.
Passports, Gifts Worthington

Registered
Pharmacists
Bryan Hagen
Joe Anderson
Jason Turner

Sterling
The Drugstore with More

511 10th St.
Downtown
Worthington
507-372-7533
Se Habla Español

MICK'S REPAIR
405 Tenth Street
Worthington, MN 56187
507-376-3095

\$2.00 OFF YOUR NEXT OIL CHANGE
Contact Mick, Kelly or Terry for all your auto needs.